

# Japan-EU-Jahr der Begegnung

## - Japan-EU-Jahr der Begegnung 2005



Auf ihrem Gipfeltreffen im Jahr 2002 einigten sich Japan und die Europäische Union (EU) darauf, 2005 zum „Japan-EU-Jahr der Begegnung“ auszurufen. Dieses Jahr der Begegnung hat das Ziel, den Austausch zwischen den Menschen in Japan und den 25 Mitgliedsstaaten der EU in unterschiedlichen Bereichen weiter zu vertiefen und ein gegenseitiges besseres Verstehen zu erreichen. Zudem hofft man, dass es den Anlass zu einem langfristigen Austausch bieten wird.

## - Veranstaltungen zum „Japan-EU-Jahr der Begegnung“ in Deutschland

Das „Japan-EU-Jahr der Begegnung“ wurde am 19. 01. 2005 durch ein Eröffnungskonzert (Japanisches Trommel- und Shamisenkonzert) in Luxemburg, das in der ersten Hälfte dieses Jahres die EU-Ratspräsidentschaft inne hat, offiziell eröffnet.

Aber bereits vorher fand vom 9. bis 12. 01. 2005 in Berlin als Projekt des „Jahres der Begegnung“ die Veranstaltung „Creative Tradition 2005“ im Haus der Kulturen der Welt statt. Die Veranstaltung präsentierte zum einen Formen traditioneller japanischer Musik und Bühnenkünste wie Shomyo, Gagaku und Bugaku im Zusammenspiel mit Ballett und Orchestermusik als Formen westlicher Musik und Bühnenkunst. Der zweite Teil bestand aus einer Ausstellung zur Präsentation traditioneller japanischer Kultur vermittelt modernster digitaler Drucktechnik aus Japan. Beide Bereiche hatten das harmonische Zusammenwirken von westlicher Kultur und japanischer Kultur sowie von Tradition und Moderne zum Thema und präsentierten damit Inhalte, die dem „Japan-EU-Jahr der Begegnung“ mit seinem Ziel des künftigen Zusammenwirkens zwischen Japan und der EU durchaus angemessen waren. Die Ausstellung und die Aufführungen zogen ein großes Publikum an.



Im Rahmen des „Japan-EU-Jahres“ ist eine große Zahl weiterer Veranstaltungen geplant. Für nähere Angaben zu den derzeitigen Planungen klicken Sie bitte hier:

<http://www.mofa.go.jp/region/europe/eu/exchange2004-2.html>

**- Aufruf zur Teilnahme am „Japan-EU-Jahr der Begegnung“**

Es wird zur Teilnahme am „Jahr der Begegnung“ aufgerufen. Veranstaltungen mit Japanbezug in den Mitgliedsstaaten der EU sowie Veranstaltungen über die EU-Staaten in Japan, die von Januar bis Dezember 2005 geplant sind, können als Veranstaltungen des „Japan-EU-Jahres der Begegnung“ offiziell registriert werden. Die näheren Einzelheiten dazu finden Sie hier:

<http://www.de.emb-japan.go.jp/aktuelles/japan-eu2005.html>